

「ロシア語講読 2」テスト 11 解答

<b>Тема 3</b>	学生番号		名 前	
---------------	------	--	-----	--

1. 以下のロシア語の意味を書いてください。 [5 × 12=60 点]

- |                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| (1) Большая восьмёрка          | G8／先進 8 カ国     |
| (2) двустороннее соглашение    | 二国間協定          |
| (3) консультация               | 協議             |
| (4) МАГАТЭ                     | 国際原子力機関        |
| (5) министр обороны            | 国防大臣           |
| (6) ОБСЕ                       | ヨーロッパ安全保障協力機構  |
| (7) рабочий визит              | 実務訪問           |
| (8) расширение                 | 拡大             |
| (9) Совет Россия-НАТО          | ロシア・NATO 合同理事会 |
| (10) сотрудничество            | 協力             |
| (11) укрепление                | 強化             |
| (12) ядерное нераспространение | 核不拡散           |

2. 以下の文を訳してください。 [20 × 2=40 点]

- (1) Наши страны сотрудничают в вопросах предотвращения чрезвычайных ситуаций и устранения их последствий. 両国は、緊急事態の防止およびその被害の除去の諸問題において協力する。
- (2) Двусторонний диалог позволяет сторонам обмениваться мнениями и озабоченностями по таким проблемам, как региональные конфликты и военно-техническое сотрудничество. 二国間対話は、両国が、地域紛争および軍事技術協力といった諸問題に関する意見交換を行い、懸念を共有すること可能にする。